**FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI 2022–2023 GÜZ YARIYILI HAFTALIK DERS PROGRAMI (I. ÖĞRETİM)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **P**  **A**  **Z**  **A**  **R**  **T**  **E**  **S**  **İ** |  | **08.00-08.45** | **09.00–09.45** | **10.00–10.45** | **11.00–11.45** | **13.00–13.45** | | | **14.00–14.45** | **15.00–15.45** | | **16.00–16.45** |
| **1** | OZD1101 İngilizce 1 (N.Ö. + İ.Ö.)  Öğr. Gör. Ramazan ŞEN **Uzaktan Eğitim** | |  | | MTF1001 Metin Okuma 1  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-218** | | | | MTF1003 Fransızca Konuşma 1  Doç. Dr. Onur ÖZCAN **B-219** | | |
| **2** |  | | MTF2005 Sözlü Anlatım  Doç. Dr. Onur ÖZCAN **B-219** | |  | | | |  | | |
| **3** |  | | MTF3005 Çeviribilim  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-218** | |  | | | | MTF3013 İhtisas Çevirisi: Edebiyat Türleri ve Çeviri (N.Ö.+İ.Ö.)  Doç. Dr. Duran İÇEL **Seminer 1** | | |
| **4** |  | | MTF4003 Bitirme Projesi 1  Doç. Dr. Ziya TOK **Oda** | | MTF4005 Teknik Çeviri  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-219** | | | | MTF4003 Bitirme Projesi 1  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **Oda** | | |
| **S**  **A**  **L**  **I** | **1** |  | |  | |  | | | | MTF1007 Karşılaştırmalı Sözdizimi (Fr-Tr) 1  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **B-103** | | |
| **2** |  | |  | | MTF2003 Sözcük Bilgisi 1  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-219** | | | | MTF2017 Çevirmenler İçin Almanca 1  Öğr. Gör. Nurhayat YALÇIN **BDE Kütüphanesi** | | |
| **3** |  | |  | | MTF3003 Fr-Tr Söylem Çevirisi 1  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **B-113** | | | | MTF3009 İhtisas Çevirisi: Avrupa Birliği Kamu Kurumları (N.Ö.+İ.Ö.)  Doç. Dr. Onur ÖZCAN **B-219** | | |
| **4** |  | | MTF4015 Almanca Metin Çevirisi 1  Öğr. Gör. Nurhayat YALÇIN **Seminer 1** | |  | | | | MTF4009 Bilgisayar Destekli Çeviri 1  Doç. Dr. Ziya TOK **Bil. Lab.** | | |
| **Ç**  **A**  **R**  **S**  **A**  **M**  **B**  **A** | **1** |  | | OZD0101 Türk Dili I  Öğr. Gör. H. Belgin TÜZÜN **Uzaktan Eğitim** | | MTF1009 Temel Çeviri Uygulamaları (Fr-Tr)  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **B-104** | | | |  | | |
| **2** |  | | MTF2007 Fr-Tr Metin Çevirisi  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **B-103** | | MTF2011 Fransızca Yazışma Teknikleri 1  Doç. Dr. Ziya TOK **B-219** | | | | MTF2013 Karşılıklı Konuşma Çevirisi 1  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-103** | | |
| **3** |  | | MTF3033 Akıcı Fransızca Konuşma 1  Doç. Dr. Onur ÖZCAN **B-219** | |  | | | | MTF3015 İhtisas Çevirisi: Çeviri İncelemesi ve Eleştirisi (N.Ö.+İ.Ö.)  Doç. Dr. Ziya TOK **BDE Kütüphanesi** | | |
| **4** |  | | MTF4003 Bitirme Projesi 1  Doç. Dr. Yusuf POLAT **Oda** | | MTF4007 Eşzamanlı Çeviri 1  Doç. Dr. Duran İÇEL **Yahya Kemal Salonu** | | | | MTF4003 Bitirme Projesi 1  Doç. Dr. Duran İÇEL **Oda** | | |
| **P**  **E**  **R**  **S**  **E**  **M**  **B**  **E** | **1** |  | | OZD0103 AİİT (N.Ö. + İ.Ö.)  Doç. Dr. Öğr. Gör. İsmail EFE **Uzaktan Eğitim** | |  | | | | MTF1005 Fransızca Yazma 1  Doç. Dr. Ziya TOK **B-219** | | |
| **2** | MTF2019 Almanca Konuşma 1  Öğr. Gör. Berrin PEKMEZ **Seminer 1** | | MTF2001 Dilbilim  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-219** | |  | | | |  | | |
| **3** |  | | MTF3001 Sözlü Çeviri 1  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-213** | | MTF3025 Almanca Yazışma Teknikleri  Öğr. Gör. Hatice SANAY **YDYO Toplantı Odası** | | | |  | | |
| **4** |  | | MTF4001 Fr-Tr Yorumlu Çeviri 1  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **B-106** | | MTF4003 Bitirme Projesi 1  Doç. Dr. Onur ÖZCAN **Oda** | | | | MTF4017 Almanca Karşılıklı Konuşma Çevirisi 1  Öğr. Gör. Hatice SANAY **YDYO Toplantı Odası** | | |
| **C**  **U**  **M**  **A** | **1** |  | |  | |  | | | | MTF1011 Almanca 1  Öğr. Gör. Berrin PEKMEZ **Uzaktan Eğitim** | | |
| **2** |  | |  | |  | MTF2025 Çevirmenler İçin İngilizce  Öğr. Gör. Ramazan ŞEN **B-109** | | | |  | |
| **3** |  | | MTF3019 İngilizce Çeviriye Giriş 1  Öğr. Gör. Ramazan ŞEN **B-104** | |  | | MTF3021 İngilizce Yazışma Teknikleri 1  Öğr. Gör. Mehmet Mücahid ATİK **B-219** | | |  | |
| **4** |  | | MTF4013 İngilizce Karşılıklı Konuşma Çevirisi 1  Öğr. Gör. Ferhat GENÇER **B-109** | |  | |  | | |  | |

**Doç. Dr. Ziya TOK**

**Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Başkanı**